

BGOST
CFSUD

Bürgschaftsgenossenschaft für KMU
Cooperativa di fideiussione per PMI

«Noi sosteniamo le PMI»

RAPPORTO DI GESTIONE 2021





Bürgschaftsgenossenschaft für KMU
Cooperativa di fideiussione per PMI

«Noi sosteniamo le PMI»

Segreteria

BG OST-SÜD Bürgschaftsgenossenschaft für KMU

CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI

Casella postale

Falkensteinstrasse 54

9006 San Gallo

Telefono 071 242 00 60

www.bgost.ch/www.cfsud.ch

info@bgost.ch/info@cfsud.ch

ORGANI

(aggiornato al 1° gennaio 2022)

Consiglio di amministrazione

Presidente

Peter Schütz, imprenditore, domiciliato a Wigoltingen

Vicepresidente

Gerhard E. Hanhart, avvocato LL.M., presidente del Consiglio di amministrazione della Banca Ipotecaria di Lenzburg SA, domiciliato a Möriken

Membri

Romedo Andreoli, partner e comproprietario di BMU Treuhand AG, domiciliato a Trin-Mulin

Andreas Hartmann, dr. med., medico di famiglia, presidente dell'Unione sangallese delle arti e mestieri, domiciliato a Rorschach

Bruno Walliser, consigliere nazionale, maestro spazzacamino dipl. fed., imprenditore, vicepresidente del Consiglio di amministrazione della Bank BSU, domiciliato a Volketswil

Ufficio di revisione

BDS Treuhand SA, Sciaffusa

Segreteria

Daniel Schwander, amministratore delegato

Salvatore Vitale, vice amministratore delegato

Severin Hug, consulente

Pascal Egli, consulente

Marina Weibel, consulente

Karin Schwander, impiegata incaricata

Jasmine Ledergerber, impiegata incaricata

Angelo Dell'Aquila, impiegato incaricato

Janina Seitz, impiegata incaricata

Morena Dubacher, impiegata incaricata

INDICE

Premessa del presidente	Pagina 5
Compiti e obiettivi della CF EST-SUD/indicatori	Pagina 6
Attività degli organi	Pagina 7
Attività operativa 2021	Pagina 8
Bilancio al 31 dicembre 2021 al lordo della destinazione dell'utile	Pagina 16
Conto economico 2021	Pagina 19
Allegato al conto annuale	Pagina 20
Proposta di destinazione dell'utile	Pagina 21
Commento al conto annuale	Pagina 22
Relazione dell'ufficio di revisione	Pagina 24
Ulteriori dati comunicati	Pagina 26
Consistenza delle fideiussioni/Statistica	Pagina 29
Cooperative di fideiussione	Pagina 30

PREMESSA DEL PRESIDENTE

«Chi non desidera cambiare nulla perderà anche ciò che vorrebbe conservare.»

(Gustav Heinemann)

Gentili signore, egregi signori,

con riferimento al 2021, ci ritroviamo ancora una volta a constatare che ogni anno si rivela a modo suo un anno particolare. Per un ulteriore anno sia la nostra vita sociale che economica sono state infatti segnate e influenzate in modo determinante dalla pandemia di coronavirus: l'una, in modo negativo, l'altra in modo positivo! E, proprio in situazioni come queste, è importante considerare non solo gli aspetti negativi, ma anche quelli positivi.

Sviluppo congiunturale

In linea generale, nel corso del 2021, anno caratterizzato dalla pandemia, l'economia svizzera ha tenuto molto meglio di quanto inizialmente ipotizzato. Pur nella consapevolezza dell'enorme «sofferenza» patita da alcuni settori a causa del contesto legato alla pandemia e delle profonde ripercussioni lasciate ancora una volta dal secondo lockdown di inizio anno, a partire dalla primavera e dall'estate abbiamo potuto assistere all'instaurarsi di una ripresa su un ampio fronte. Uno sviluppo che, nonostante la variante Omicron, si è mantenuto costante fino alla fine dell'anno.

Non dobbiamo dimenticare che la particolare situazione ci ha posto di fronte a nuove e immense sfide: le interruzioni alle catene di approvvigionamento, gli esorbitanti aumenti dei prezzi, in particolare legati alle materie prime o all'energia, l'elevato numero di assenze del personale per malattia, isolamento o quarantena o il continuo variare delle direttive legate alla gestione della pandemia hanno complicato la nostra vita. E giustamente viene da chiedersi: «Tutto ciò non finirà mai?»

Ciononostante, possiamo guardare al futuro con cauto ottimismo. E benché una valutazione dei futuri sviluppi continui a rivelarsi difficile, ad esempio per via delle tensioni a livello geopolitico o della disponibilità di risorse (personale/materiali, ecc.), è sicuramente possibile valutare in modo positivo lo sviluppo economico a livello di economia globale e quindi anche nazionale.

Attività operativa della CF EST-SUD

Dopo aver raddoppiato l'organico e le superfici degli uffici nella primavera 2020, a seguito della prima ondata di coronavirus, i processi operativi che prima risultavano estremamente impe-

gnativi si sono ora stabilizzati. Constatiamo come le esigenze dei nostri clienti in questo ambiente, che continua a confermarsi complesso, siano aumentate in modo esponenziale. Per via della Legge COVID-19, l'attività di consulenza dei nostri collaboratori, in particolare quella riferita alle questioni legali, è notevolmente aumentata. Tuttavia, questo è un aspetto che non consideriamo soltanto come un impegno aggiuntivo, ma soprattutto come un'opportunità volta a incrementare la nostra notorietà e a consolidare i rapporti con i nostri clienti.

Il numero di richieste accolte nel 2021 ha subito una lieve flessione per via del coronavirus. Siamo convinti che questo sviluppo rappresenti un segno dell'incertezza del momento e che in futuro saremo in grado di ampliare ulteriormente la nostra attività operativa.

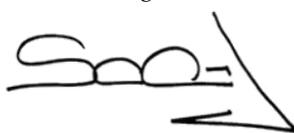
Grazie di cuore

La chiave del nostro successo sta sostanzialmente nella collaborazione mirata e proficua con i nostri clienti e partner commerciali, con le banche, le fiduciarie, le organizzazioni associative e, soprattutto, anche con la SECO. La comunicazione con i nostri partner, svoltasi principalmente tramite videoconferenze, ha evidenziato nuove possibilità, ma ha anche confermato che il contatto personale è più importante che mai, soprattutto nei progetti impegnativi.

Ringrazio davvero di cuore i nostri partner commerciali per la collaborazione sempre molto costruttiva e propositiva e per la considerazione data a CF EST-SUD nell'attività di finanziamento.

Un grazie particolare va ai miei colleghi del Consiglio di amministrazione e in particolare all'amministratore delegato Daniel Schwander per l'eccellente lavoro svolto insieme ai suoi collaboratori. Il suo impegno instancabile a favore del sistema di fidejussioni per PMI, proprio in un momento così impegnativo e complesso, è la garanzia per uno sviluppo positivo ed efficace della nostra cooperativa di fideiussione.

Per il Consiglio di amministrazione



Peter Schütz, imprenditore
Presidente del Consiglio di amministrazione CF EST-SUD
Cooperativa di fideiussione per PMI



COMPITI E OBIETTIVI DELLA CF EST-SUD / INDICATORI

Scopo sancito nello statuto/basi legislative

La cooperativa sostiene piccole e medie imprese (PMI) con potenziale di sviluppo e crescita attraverso la concessione di fideiussioni, affinché possano accedere più facilmente ai crediti bancari. Nell'esercizio delle sue funzioni, si attiene alle disposizioni federali e cantonali in materia.

Inoltre, dal 2020 la cooperativa è responsabile anche della garanzia dei crediti COVID-19 della Confederazione e delle misure di sostegno per start-up nella loro area di mercato, dei crediti integrativi del Canton San Gallo come pure dei finanziamenti per casi di rigore del Canton San Gallo.

La cooperativa è un'organizzazione di utilità collettiva gestita secondo principi economico-aziendali. Conformemente al proprio scopo, persegue compiti non finalizzati ai propri interessi e senza alcuno scopo di lucro.

La CF EST-SUD concede fideiussioni ai sensi

- della legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese del 6 ottobre 2006
- dell'ordinanza sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese del 12 giugno 2015
- dell'ordinanza concernente la concessione di crediti e fideiussioni solidali in seguito al coronavirus (ordinanza sulle fideiussioni solidali COVID-19, OFis-COVID-19) del 25 marzo 2020
- della legge federale concernente i crediti garantiti da una fideiussione solidale in seguito al coronavirus (legge sulle fideiussioni solidali COVID-19, LFiS-COVID-19) del 18 dicembre 2020
- dell'ordinanza concernente la concessione di crediti e fideiussioni solidali integrativi in seguito al coronavirus del Canton San Gallo del 4 aprile 2020
- della legge concernente la concessione di crediti e fideiussioni solidali integrativi in seguito al coronavirus del Canton San Gallo del 20 maggio 2020
- dell'ordinanza concernente il sostegno economico alle imprese in relazione all'epidemia da COVID-19 del Canton San Gallo del 15 dicembre 2020
- della legge concernente il sostegno economico alle imprese come pure alle strutture per la custodia di bambini complementare alla famiglia gestite dagli enti pubblici in relazione all'epidemia da COVID-19 del Canton San Gallo del 18 febbraio 2021

Indicatori fideiussioni ordinarie			
	2021	2020	Variazione
Richieste ricevute (numero)	212	242	-30
Richieste accolte (numero)	94	109	-15
Impegni fideiussori (in migliaia di CHF)	104'801	100'058	4'743
Perdite su fideiussioni (numero)	3	11	-8
Perdite su fideiussioni (in migliaia di CHF)	290	575	-285
Volume delle fideiussioni (numero)	538	527	11

Indicatori fideiussioni COVID-19 e COVID-19-Plus			
	2021	2020	Variazione
Impegni fideiussori (numero)	53'946	65'902	-11'956
Impegni fideiussori (in milioni di CHF)	5'787	8'187	-2'400
Perdite su fideiussioni (numero)	1'545	388	1'157
Perdite su fideiussioni (in milioni di CHF)	120	33	87

Indicatori fideiussioni per le start-up COVID-19			
	2021	2020	Variazione
Impegni fideiussori (numero)	97	102	-5
Impegni fideiussori (in milioni di CHF)	29	32	-3

Indicatori sostegno COVID-19 Canton San Gallo			
	2021	2020	Variazione
Impegni fideiussori (numero)	71	12	59
Impegni fideiussori (in migliaia di CHF)	5'812	1'252	4'560

ATTIVITÀ DEGLI ORGANI

Assemblea generale

L'88ª Assemblea generale del 23 aprile 2021 purtroppo si è dovuta svolgere ancora una volta in forma scritta e non ha potuto avere luogo a Bellinzona come programmato.

In occasione dell'Assemblea generale, il membro del Consiglio di amministrazione di lunga data Rico Monsch si è ritirato per motivi anagrafici dal Consiglio di amministrazione (art. 13 statuti). Rico Monsch ha servito il Consiglio di amministrazione con grande impegno per 13 anni. È stato ringraziato per il suo contributo estremamente prezioso per la CF EST-SUD e gli è stata augurata buona fortuna e salute per il futuro.

Come sostituto è stato eletto Romedo Andreoli, partner e proprietario di BMU Treuhand AG, domiciliato a Trin Mulin. Il Consiglio di amministrazione è lieto di avere trovato nuovamente un rappresentante dal Cantone dei Grigioni, si congratula con il nuovo membro del Consiglio di amministrazione per la sua elezione e gli augura ogni successo e soddisfazione nella sua nuova attività.

Nei punti all'ordine del giorno relativi allo statuto, l'Assemblea generale ha seguito le proposte del Consiglio di amministrazione e le raccomandazioni dell'ufficio di revisione.

Con grande maggioranza, è stata deliberata una remunerazione del capitale delle quote di partecipazione dell'1%.

BDS Treuhand SA, Sciaffusa, si è proposta per il rinnovo del mandato di ufficio di revisione anche per l'esercizio 2021 ottenendo il consenso unanime dell'Assemblea.

La partecipazione al voto di 156 soci è stata molto incoraggiante e, come comunicato successivamente per iscritto, tutte le proposte sono state approvate dal Consiglio di amministrazione.

Consiglio di amministrazione

Nell'esercizio 2021 il Consiglio di amministrazione della CF EST-SUD si è incontrato in quattro riunioni ordinarie e in quella straordinaria, che ha avuto luogo in occasione dell'88ª Assemblea generale. Due di queste riunioni si sono svolte virtualmente. Le decisioni riguardanti la concessione di nuove fideiussioni, incluse rappresentazioni e modifiche contrattuali, sono prese dal comitato competente su richiesta dell'amministratore delegato tramite circolazione degli atti. In occasione delle riunioni ordinarie del Consiglio di amministrazione l'amministratore delegato ha presentato i risultati trimestrali,

l'andamento delle perdite su fideiussioni e le rettifiche di valore sul volume delle fideiussioni.

CF EST-SUD ha attribuito grande importanza al tema del programma di crediti transitori COVID-19 della Confederazione e quindi alla relativa garanzia di tali crediti. L'amministratore delegato ha fornito informazioni correnti sullo stato attuale delle fideiussioni COVID-19 pendenti e sui loro sviluppi.

Alla riunione di novembre, il Consiglio di amministrazione ha approvato il budget 2021 in prima lettura. Alle riunioni del Consiglio di amministrazione hanno riscosso grande interesse le informazioni riguardo alla richiesta di nuove fideiussioni e all'andamento degli affari delle altre tre cooperative di fideiussione della Svizzera.

ATTIVITÀ OPERATIVA 2021

Contesto economico

Il 31 dicembre 2021 si è concluso un altro anno molto movimentato. Dopo il secondo lockdown all'inizio del 2021, l'economia svizzera ha gradualmente ritrovato un po' di normalità. Dopo le misure di allentamento decise dalla Confederazione, i segmenti del terziario fortemente colpiti hanno ripreso nuovamente la strada della crescita. Tuttavia, la pressione sui prezzi è aumentata a causa della lieve ripresa congiunturale temporanea e delle difficoltà globali nella fornitura. Poiché la pandemia non è però stata superata nemmeno nel secondo semestre, è stato estremamente difficile stimare l'andamento ulteriore. L'ampio allentamento delle misure relative al coronavirus fino a metà 2021 è comunque stato di sostegno per la ripresa dell'economia nazionale e in estate il PIL è aumentato sopra al livello del quarto trimestre 2019 prima della crisi. D'altra parte, questo sviluppo positivo è stato contrastato dalle già menzionate difficoltà nella fornitura e capacità del settore industriale a livello internazionale, che hanno provocato aumenti significativi nei prezzi.

Nel 2021 anche l'andamento del mercato del lavoro è stato fortemente segnato dalla crisi del COVID-19. Secondo quanto rilevato dalla Confederazione, il tasso di disoccupazione si è attestato su una media annua del 3%. La Confederazione ha osservato nel raddoppio del numero di indennità giornaliera e nell'estensione della durata della prestazione per l'indennità di disoccupazione, come anche nell'estensione per persone con prospettiva di prestazioni transitorie, una certa sicurezza economica dei disoccupati e quindi un alleggerimento dell'assistenza sociale.

Nonostante il suo indebolimento nel primo trimestre, il franco era ancora molto apprezzato. Al fine di stabilizzare l'andamento dell'economia e dei prezzi, la Banca nazionale svizzera (BNS) ha mantenuto inalterata la sua politica monetaria espansiva. La BNS ha lasciato a $-0,75\%$ il tasso guida BNS e il tasso sugli averi a vista. La BNS è stata disposta a intervenire ulteriormente sul mercato delle valute e ha tenuto in considerazione la situazione valutaria nel suo complesso. La BNS ha anche continuato a mettere a disposizione del sistema bancario una generosa liquidità. La politica monetaria espansiva ha offerto condizioni di finanziamento vantaggiose, contrastando la pressione all'apprezzamento sul franco e contribuendo a fornire all'economia adeguati crediti e liquidità.

Come scrive la BNS, la previsione relativa all'inflazione per il prossimo anno è leggermente superiore a quella del 2021. Il motivo sono i prezzi di importazione più elevati e questo ri-

guarda soprattutto i prodotti petroliferi e le merci colpite dalle difficoltà di fornitura a livello globale. La previsione per il 2022 è dell'1% e per il 2023 dello 0,6%. Questa previsione relativa all'inflazione si basa però sull'ipotesi che la BNS mantenga il tasso guida a $-0,75\%$ per l'intero periodo. Si può anche supporre che la pandemia da coronavirus continuerà a influenzare la situazione economica internazionale. Nella seconda metà del 2021, la ripresa economica globale si è di nuovo indebolita leggermente a causa delle ondate di contagio locali e delle difficoltà nella fornitura in diversi settori dell'industria. Allo stesso tempo, l'inflazione sia negli Stati Uniti che nell'Eurozona si è attestata su livelli insolitamente alti. In tal senso, un ruolo importante è stato svolto anche dall'aumento dei prezzi dell'energia, oltre che dalle difficoltà nella fornitura. Nel suo scenario base per l'economia mondiale la BNS prevede che, nonostante l'attuale andamento sfavorevole della pandemia, non saranno necessarie nuove misure di contenimento di vasta portata. La ripresa congiunturale dovrebbe quindi proseguire, seppur in misura attenuata. Al contempo, è probabile che le difficoltà nella fornitura continuino ancora per diverso tempo e portino ad aumenti dei prezzi per le merci interessate.

A livello politico, il panorama svizzero è ancora una volta caratterizzato da importanti risultati di voto. A giugno la legge sul CO₂ è stata di poco respinta con il 51,6% di voti contrari, mentre la legge COVID-19 è stata approvata con un chiaro margine del 60,2% di voti a favore. In occasione della votazione popolare di settembre, il matrimonio per tutti è stato accettato in tutti i cantoni con una netta maggioranza per il sì del 64,1%. L'iniziativa 99% della GISO per una maggiore tassazione del reddito da capitale, invece, è stata respinta altrettanto nettamente con il 64,9% dei voti contrari e non ha raggiunto il sì in nessun cantone.

L'anno borsistico 2021 si è rivelato un anno positivo per mercato azionario. Nell'ultimo giorno di negoziazione del 2021 lo Swiss Market Index (SMI) ha aperto l'anno a quota 12'875 punti, dopo che, nel primo giorno di negoziazioni del 2021, aveva registrato una chiusura a quota 10'738 punti. Questo si traduce in un aumento significativo di quasi il 20%. Alla fine dell'anno i mercati sono stati occupati principalmente dal rapidissimo aumento dei casi di coronavirus dovuti alla variante Omicron ancor più contagiosa e anche dal ritorno dell'inflazione, che non si ripresentava da molto tempo. Negli Stati Uniti ha recentemente raggiunto un livello che non si osservava da quasi 40 anni. In Europa e precisamente in Germania, nell'economia più grande, l'inflazione si attesta

ormai nella fascia del 5%. La Banca centrale americana ha reagito e adottato contromisure volte al contenimento dell'inflazione. Acquisti nell'ordine di miliardi di titoli come i titoli di Stato dovrebbero essere ridotti più rapidamente per spianare la strada per ulteriori aumenti degli interessi nei prossimi anni e in quelli successivi.

Con il 2021 un altro anno record entrerà nella storia delle nuove costituzioni. Nell'anno in esame il numero complessivo di registrazioni di nuove società ha raggiunto un nuovo massimo di 50'545, pari a una crescita del 28% dal 2011 e a un aumento del 5,3% rispetto all'esercizio precedente. La situazione si presenta simile per le modifiche, che registrano un valore record con 230'217 registrazioni. Davanti a tutti il Ticino con un aumento dell'11,2%, la Svizzera centrale con +11,1%, la Svizzera sudoccidentale con +8,4%, l'Espace Mittelland con +8,1%, la Svizzera orientale con +7,7%, la Svizzera nordoccidentale con +5,8% e Zurigo con +5,2% di nuove costituzioni. Ancora una volta la società a garanzia limitata (Sagl) è nettamente la forma giuridica più popolare quando si tratta di fondare una nuova azienda: nel 2021 sono state registrate in totale 19'529 (+6,8%) nuove Sagl. La società anonima (SA) registra la crescita più marcata rispetto allo scorso esercizio con il +13,2%.

Attività operativa

Nell'attività di fideiussioni ordinarie, la CF EST-SUD è riuscita a registrare nuovamente una crescita. Dopo le incertezze iniziali, nel corso del 2021 è emerso che le fideiussioni ordinarie continuano a essere uno strumento molto richiesto per il finanziamento di imprese. È stato necessario verificare molte richieste di fideiussione, di cui però molte purtroppo si sono dovute rifiutare. Trainata dalla pandemia di COVID-19 e dalle conseguenze economiche a essa correlate, la CF EST-SUD si è occupata della complessa sfida di valutare le opportunità future per i singoli progetti da verificare. Non è stato possibile riconfermare il numero di richieste accolte del 2020: sono state accolte circa il 13% di richieste in meno rispetto all'esercizio precedente. Tuttavia, la CF EST-SUD è riuscita ad aumentare di nuovo la somma nominale di fideiussioni, aspetto questo da considerare sicuramente un successo nel difficile periodo dal punto di vista economico. Siamo inoltre convinti che i progetti, che è stato possibile garantire, abbiano ottime possibilità di successo. È stato estremamente positivo vedere con quale slancio e spirito imprenditoriale i titolari di aziende abbiano colto le opportunità anche in un anno segnato da una pandemia e abbiano sviluppato ulteriormente o persino creato da zero buoni modelli aziendali. La LFiS-COVID-19,

entrata in vigore il 18 dicembre 2020, permette ai beneficiari del credito di utilizzare i capitali ottenuti in seguito al COVID-19 anche per nuovi investimenti. Questo potrebbe essere un motivo per il numero inferiore di richieste autorizzate, poiché i singoli imprenditori potrebbero considerare di utilizzare il credito COVID-19 esente da interessi per investimenti, nonostante le importanti limitazioni previste dalla legge, anziché contrarre un «normale» credito bancario. Il nuovo campo di attività delle fideiussioni COVID-19 ha però rappresentato una nuova sfida anche nella consulenza. Per ogni nuovo progetto si è ora dovuto prendere in considerazione il rimborso, le disposizioni di legge e altri punti fondamentali che prima non venivano considerati. In tal senso, la complessità è notevolmente aumentata anche nell'attività di fideiussione ordinaria. Al contempo sono però aumentate le esigenze di consulenza dei clienti esistenti per quanto concerne il comportamento nei rimborsi del credito. Questo apre di nuovo grandi opportunità per la CF EST-SUD, permettendoci di collocarci come partner competente nella consulenza per questioni relative al finanziamento di qualsiasi tipo.

Nel 2021, nell'attività di fideiussione COVID-19 l'attenzione principale non era più rivolta alla concessione e alle sue condizioni o al controllo di qualità dei dati registrati nel sistema, ma alla gestione di un portafoglio ancora enorme. Le sfide consistevano nell'adeguare i processi alla situazione di partenza in costante cambiamento del mondo delle PMI, ma anche nel colmare le lacune processuali esistenti. Le aziende si sono ulteriormente sviluppate mediante investimenti, espansioni, fusioni, scissioni, ecc. Una volta terminato il programma nel 2020, almeno per quanto riguarda la richiesta di crediti, nel 2021 si sono aggiunti sempre più compiti relativi alla gestione di fallimenti, elaborazione di rinunce al credito o verifica di piani di risanamento. Anche l'individuazione, il trattamento e la negoziazione di casi di abuso sono diventati un compito importante, in cui la CF EST-SUD si è trovata sempre di più ad affrontare questioni giuridiche. Questo richiede notevole impegno ai nostri collaboratori, poiché nella cura e nella gestione del portafoglio COVID-19 vengono poste continuamente domande da parte dei clienti, delle banche e anche di società fiduciarie e di revisione, che si presentano per la prima volta. In questo contesto, desideriamo menzionare l'eccellente collaborazione di cui godiamo con le parti coinvolte della Confederazione, in particolare della SECO.

Gli ultimi due anni sono stati anni superlativi in tutti gli ambiti della CF EST-SUD. È stato possibile gestire l'elevato carico di lavoro e superare le numerose sfide che hanno colpito l'azien-

da con la crisi del COVID-19 solo grazie a un team molto ben formato ed estremamente motivato. I nostri clienti e partner potranno contare anche in futuro sul supporto dedicato del team della CF EST-SUD in tutte le questioni relative alle fideiussioni.

Ricezione e gestione delle richieste

Rispetto all'esercizio 2020, nel 2021 il numero delle richieste pervenute è diminuito di 30 unità a 212, il che corrisponde esattamente alla media degli ultimi quattro anni. Va tuttavia menzionato che il 2021 corrisponde nuovamente a un anno piuttosto «normale» per quanto concerne le ricezioni delle richieste. Dal punto di vista della CF EST-SUD è positivo che anche nel 2021, che può essere definito a pieno titolo come un altro anno della crisi del coronavirus, la domanda di fideiussioni sia ininterrotta.

Tabella 1	2021	2020	2019	2018	2017
AG	25	28	21	14	14
AI	2	3	2	2	1
AR	10	8	8	4	6
GL	0	1	3	2	6
GR	13	18	18	16	19
IU	1	0	0	0	0
SG	46	48	38	45	50
SH	1	1	5	4	4
SZ	7	4	5	9	5
TG	17	28	21	27	21
TI	37	48	45	33	41
UR	3	1	0	3	3
ZG	9	13	7	3	3
ZH	41	41	32	32	32
Totale	212	242	205	194	205

Nonostante il calo nel numero di richieste, è stato possibile mantenere a un livello elevato l'importo nominale della somma di fideiussioni richieste, sebbene la loro somma totale sia inferiore di circa CHF 10 milioni rispetto all'esercizio precedente. Rispetto al 2020, nell'anno in esame la somma media richiesta per attività è leggermente superiore.

Tabella 2	Richieste ricevute	Somma totale in CHF	Somma mediamente richiesta in CHF
2021	212	75'585'212	356'534
2020	242	85'757'300	354'369
2019	205	65'751'690	320'740
2018	194	47'692'875	245'840
2017	205	45'830'713	223'564

Richieste accolte

Delle 212 richieste presentate, 94 sono state accolte e approvate dall'organo di competenza della CF EST-SUD. Ne consegue che la percentuale di richieste accolte si attesta al 44 %, un valore leggermente inferiore alla media pluriennale del 48 %. A causa della situazione legata al coronavirus, nel 2021 la qualità relativa alla capacità di autorizzazione delle richieste è stata varia.

Oltre a queste richieste, l'organo di competenza è stato chiamato a decidere in merito a nove domande di modifica delle garanzie. Tali domande sono sempre necessarie se il cliente apporta qualche modifica al relativo costrutto di finanziamento e dimostrano anche la disponibilità della CF EST-SUD ad adeguare il rapporto fideiussorio a favore delle PMI in funzione delle condizioni economiche generali.

La somma mediamente garantita nell'esercizio 2021 è stata pari a CHF 300'646.00 per richiesta. Questo valore è superiore a quello dell'esercizio precedente e al valore medio degli ultimi quattro anni, fermo a CHF 253'471.

Tabella 3	Numero di autorizzazioni	Somma garantita in CHF	Somma mediamente garantita in CHF	Quota di autorizzazione in percentuale
2021	94	28'260'750	300'646	44
2020	109	32'007'500	293'647	45
2019	103	28'647'000	278'126	50
2018	102	25'144'775	246'517	53
2017	95	18'581'313	195'593	44

Le nuove fideiussioni concesse sono state richieste e approvate per le seguenti finalità:

Tabella 4	2021		200	
	Numero	Importo in CHF	Numero	Importo in CHF
Mezzi d'esercizio	43	8'360'000	42	9'522'000
Fondazione di nuove imprese	5	1'175'000	12	1'765'000
Investimenti in immobili	25	12'851'000	24	12'107'500
Investimenti in macchine e attrezzature operative	7	1'417'250	9	2'198'000
Rilevamento di un'azienda avviata	14	4'457'500	22	6'415'000
Totale	94	28'260'750	109	32'007'500

Nell'esercizio 2021 si riscontrano ancora una volta determinati spostamenti in termini di finalità. La domanda di fidejussioni per garantire crediti di esercizio o investimenti in immobili aziendali continua a rimanere la principale forza trainante.

Anche nel 2021 le fidejussioni correlate alle regolamentazioni delle successioni hanno svolto di nuovo un ruolo importante. Possiamo constatare che ci troviamo ad affrontare sempre più di frequente anche questioni relative a questi temi e siamo felici di essere riusciti a offrire una soluzione ideale a diversi successori grazie alla nostra fidejussione.

Le nuove fidejussioni concesse sono state collocate presso le seguenti categorie bancarie:

Tabella 5	2021	2020	2019	2018	2017
Grandi istituti bancari	10	9	10	9	11
Banche cantonali	43	43	46	58	40
Banche Raiffeisen	16	30	32	20	20
Banche regionali e casse di risparmio	24	21	13	15	24
Altre banche	1	6	2	0	0
Totale	94	109	103	102	95

Perdite e percentuale di perdita

Nel 2021 la cooperativa è stata chiamata a rispondere di un numero notevolmente inferiore di perdite rispetto all'anno precedente. Si è trattato di tre posizioni di perdita con una somma di CHF 829'607, rispetto alle undici del 2020 con una somma complessiva di CHF 1'642'322. Nelle posizioni di perdita si è svolta una stretta collaborazione del cliente con la banca interessata.

Nell'esercizio 2021 il contesto economico per le PMI è stato nuovamente molto impegnativo. Per quanto concerne la causa delle perdite, nella maggior parte dei casi il quadro economico generale è solo uno dei tanti motivi. Tuttavia, si può sicuramente affermare che, durante l'anno 2021, il programma di crediti COVID-19 ha contribuito a diminuire il tasso di fallimento in tutti i settori.

Tabella 6	Somma totale in CHF	
2021	3 perdite	829'607
2020	11 perdite	1'642'322
2019	9 perdite	849'145
2018	12 perdite	1'697'155
2017	7 perdite	1'184'517

Nell'anno in esame la quota di perdita (rapporto tra somma delle perdite/volume delle fidejussioni) si è attestata allo 0,8 %, risultando quindi inferiore alla media dell'1,6 % degli quattro anni passati.

Tabella 7	Consistenza in CHF	Perdite in CHF	Quota di perdita in percentuale
2021	104'800'911	829'607	0,8 %
2020	100'057'866	1'642'322	1,6 %
2019	88'499'347	849'145	1,0 %
2018	79'247'231	1'697'155	2,1 %
2017	77'337'160	1'184'517	1,5 %

Entrate di perdite passate

La quota netta delle entrate di perdite passate è ammontata a CHF 49'504 e quindi leggermente superiore rispetto all'esercizio precedente. Questo valore è fortemente influenzato dall'importo del debito principale insoluto sottostante e dipende dalla situazione.

In caso di posizioni di perdita, la CF EST-SUD esige sistematicamente le garanzie originariamente concordate. Gli accordi di pagamento adempiti in molti casi aiutano a ridurre i danni per la Confederazione e la CF EST-SUD a posteriori.

Tabella 8	Entrate di perdite passate lorde in CHF	Quota CF EST-SUD nel conto economico in CHF
2021	141'355	49'504
2020	89'037	32'213
2019	201'501	72'559
2018	416'523	146'096
2017	117'308	39'118

Volume delle fidejussioni/impegni di garanzia fidejussoria per banche e categorie economiche

A fine 2021, la CF EST-SUD era impegnata con fidejussioni in 538 posizioni per una somma complessiva di CHF 104'800'911 (anno precedente: 527 dossier con CHF 100'057'866). Inoltre,

Tabella 9	2021			2020		
	Numero	in CHF	Quota in percentuale	Numero	in CHF	Quota in percentuale
Grandi istituti bancari	43	8'545'636	8	38	7'602'000	8
Banche cantonali	254	49'039'840	47	254	49'720'696	50
Banche Raiffeisen	129	19'371'185	18	133	19'149'588	19
Banche regionali e casse di risparmio	98	23'888'200	23	78	17'177'238	17
Altre banche	14	3'956'050	4	24	6'408'344	6
Totale	538	104'800'911	100	527	100'057'866	100

vi sono quattro posizioni fideiussorie esistenti per regioni di montagna con un volume di CHF 544'600 che nel 2017 erano state assunte contestualmente alla liquidazione della Cooperativa svizzera di fideiussione per l'artigianato (Centrale di fideiussione). Vi è inoltre una garanzia fideiussoria di CHF 404'625 del Cantone dei Grigioni che è stata gestita dalla CF EST-SUD.

Il numero di posizioni fideiussorie è aumentato a 11 posizioni. Nonostante il minor numero di fideiussioni autorizzate, è stato possibile aumentare il volume delle fideiussioni di CHF 4'743'045 rispetto all'esercizio precedente, aumentando così la consistenza a CHF 104'800'911. Con l'aumento a CHF 1 milione della somma massima della fideiussione nel corso del 2019, la CF EST-SUD ha anche potuto par-

tecipare sempre più spesso a finanziamenti immobiliari e a grandi progetti, fattore questo che contribuisce al presente risultato.

Tabella 10	Numero di posizioni	Consistenza in CHF	Richiesta media per dossier in CHF
2021	538	104'800'911	194'797
2020	527	100'057'866	189'863
2019	523	88'499'347	169'215
2018	513	79'247'231	154'478
2017	529	77'337'160	146'195

La seguente tabella 11 mostra come è distribuito il numero di fideiussioni sui singoli gruppi economici in base alla classificazione NOGA:

Tabella 11 (Classificazione della consistenza in base alle categorie economiche NOGA)	31.12.21 Numero	31.12.20 Numero	31.12.19 Numero
A Agricoltura, silvicoltura e pesca	7	7	7
C Attività manifatturiere	173	179	176
D Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata	8	6	5
E Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento	4	4	2
F Costruzioni	52	50	51
G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli	130	126	127
H Trasporto e magazzinaggio	5	5	6
I Servizi di alloggio e di ristorazione	51	47	55
J Servizi di informazione e comunicazione	18	18	19
K Attività finanziarie e assicurative	2	1	1
L Attività immobiliari	2	2	1
M Attività professionali, scientifiche e tecniche	11	10	14
N Attività amministrative e di servizi di supporto	17	20	17
P Istruzione	2	2	2
Q Sanità e assistenza sociale	46	41	29
R Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento	7	6	6
S Altre attività di servizi	3	3	5
	538	527	523

La classificazione NOGA (Nomenclatura generale delle attività economiche) è un elenco a cinque livelli utilizzata in Svizzera, che serve per diversificare i singoli rami dell'economia e settori.

Rischi di perdita latenti

Il contratto sugli aiuti finanziari tra la SECO e la CF EST-SUD regola le modalità di costituzione degli accantonamenti necessari per i rischi di perdita latenti individuati. Le direttive per il calcolo degli accantonamenti necessari sono uniformi per tutta la Svizzera e vengono suddivise in quattro (0-3) categorie di rischio. Nel confronto sull'anno precedente, alla data di bilancio i rischi di insolvenza individuati sono diminuiti dal 26,2 % al 17,4 %. Questo dato è riconducibile al fatto che nel 2021 molte aziende sono riuscite nuovamente a eseguire gli ammortamenti concordati, ricevendo di conseguenza una valutazione del rischio migliore. Sulla base delle disposizioni, le posizioni con sospensioni degli ammortamenti devono essere collocate all'interno della classe di rischio 1, benché il rischio di perdite non risulti significativamente influenzato. Con la ripresa delle rate di ammortamento, le imprese possono quindi essere nuovamente trasferite all'interno della classe di rischio 0. Tuttavia, dall'altra parte vi sono molte aziende che combattono ancora duramente con le conseguenze economiche della pandemia.

	Consistenza fideiussioni in CHF	Rischi di insolvenza in CHF	Rischi di insolvenza in percentuale
2021	104'800'911	18'242'903	17,4
2020	100'057'866	26'220'871	26,2
2019	88'499'347	10'361'613	11,7
2018	79'247'231	10'508'263	13,3
2017	77'337'160	6'785'000	8,8

Rispetto alle perdite effettive degli scorsi anni, gli accantonamenti costituiti sono esponenzialmente superiori e rispecchiano il principio di cautela imposto dalla convenzione sugli aiuti finanziari con riferimento agli accantonamenti. In molti casi, si provvede alla costituzione di accantonamenti quando i conti annuali vengono presentati in ritardo o se gli ammortamenti devono essere sospesi. La sospensione delle rate di ammortamento aiuta le società interessate a conservare temporaneamente la loro liquidità. Tale misura è un mezzo a cui si è ricorso molto spesso nel corso del 2020, caratterizzato dalla pandemia, ma anche nell'esercizio 2021.

Al netto delle garanzie di assunzione delle perdite della Confederazione e dell'assicurazione contro la disoccupazione, la ga-

ranzia propria della CF EST-SUD attraverso l'intero portafoglio delle fideiussioni ordinarie ammonta a CHF 36'636'404 (esercizio precedente: CHF 34'621'211). Il calcolo della garanzia non tiene conto né del supplemento di garanzia massimale del 20 % per interessi e costi né di eventuali proventi di garanzie realizzabili.

	Consistenza fideiussioni in CHF	Garanzia propria CF EST-SUD in CHF	Garanzia propria in percentuale della consistenza
2021	104'800'911	36'636'404	34,9%
2020	100'057'866	34'621'211	34,6%
2019	88'499'347	30'475'474	34,4%
2018	79'247'231	27'303'363	34,5%
2017	77'337'160	26'341'919	34,1%

Ai sensi dell'art. 30 degli statuti della CF EST-SUD, la somma di tutti gli impegni fideiussori (garanzia propria senza considerazione del margine del 20 % per interessi e costi) non può superare il quintuplo del capitale delle quote di partecipazione e delle riserve, condizione che viene adempiuta.

Attività operativa COVID-19

Il 20 marzo 2020 il Consiglio federale ha deliberato un pacchetto completo di misure volte a contenere le conseguenze economiche legate alla diffusione del coronavirus. Anche in ambito culturale e sportivo sono state adottate misure volte a scongiurare fallimenti e ad arginare drastiche conseguenze finanziarie. Nonostante l'erogazione dell'indennità per lavoro ridotto, a causa della chiusura di varie aziende e del crollo della domanda, numerose imprese hanno avuto a disposizione sempre meno liquidità per coprire le proprie spese correnti. Per permettere alle PMI interessate (ditte individuali, società di persone, persone giuridiche) di ottenere dalle banche crediti transitori, il Consiglio federale ha avviato un programma di garanzie da CHF 20 miliardi, impostato sulle attuali strutture delle organizzazioni di fideiussione. L'obiettivo era quello di consentire l'accesso delle aziende interessate, in modo celere e agevole, a importi creditizi fino a un massimo del 10 % del fatturato o a un massimale di CHF 20 milioni. Il piano prevedeva che gli importi fino a CHF 0,5 milioni fossero erogati subito dalle banche e garantiti al 100 % dalla Confederazione tramite le organizzazioni di fideiussione. Gli importi di entità superiore dovevano quindi essere garantiti all'85 % dalla Confederazione e subordinati a una breve analisi bancaria, mentre le banche si assumevano il restante 15 % del rischio. Alla fine, sono stati concessi oltre CHF 17 miliardi di crediti COVID-19.

Tutti i crediti transitori COVID-19 garantiti per la Confederazione o il cantone non comportano per la CF EST-SUD alcun rischio di responsabilità solidale.

Volume delle fidejussioni COVID-19/COVID-19 Plus

Nell'anno in esame 2021 sono state rimborsate numerose fidejussioni COVID-19 e COVID-19 Plus. In tal senso è positivo constatare che già diverse aziende sono riuscite a rimborsare anticipatamente i rispettivi crediti. In totale si tratta di quasi 10'000 crediti per un volume superiore a CHF 2 miliardi.

Tabella 14	Numero	Somma totale in CHF	Somma mediamente richiesta in CHF
2021	53'946	5'786'862'060	107'271
2020	65'902	8'187'424'734	124'236

Pagamento fidejussioni COVID-19/COVID-19 Plus

In relazione alla concessione di fidejussioni, è stato anche previsto che diverse aziende purtroppo non saranno in grado di superare la crisi in termini finanziari. Questo fa scattare le escussioni delle banche, che vengono poi onorate dalla CF EST-SUD. La CF EST-SUD esige i capitali da onorare dalla Confederazione.

Anche nel caso delle fidejussioni COVID-19 le perdite vengono sistematicamente recuperate, per quanto ancora possibile. Tutte le organizzazioni di fidejussione hanno esternalizzato il processo di incasso alla società Intrum, con la quale è stato quindi elaborato un processo che consente di uniformare l'intera procedura di recupero crediti.

Tabella 15	Numero	Somma totale in CHF	Somma mediamente richiesta in CHF
2021	1'545	120'003'692	77'672
2020	388	33'208'781	85'590

Volume delle fidejussioni per start-up COVID-19

Le fidejussioni per le start-up sono soggette alla legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fidejussioni alle piccole e medie imprese del 6 ottobre 2006 (RS 951.25), tuttavia con una differenza: è infatti il relativo cantone ad assumersi il rischio di perdita anziché l'organizzazione che concede fidejussioni.

Tabella 16	Numero	Somma totale in CHF	Somma mediamente richiesta in CHF
2021	97	29'403'918	303'133
2020	102	32'073'145	314'443

Volume delle fidejussioni casi di rigore COVID-19 del Canton San Gallo

Come diversi altri cantoni, a seguito dell'insorgere della pandemia il Canton San Gallo ha deciso di accordare crediti integrativi e fidejussioni solidali. I prestiti concessi sono stati garantiti anche mediante una fidejussione della CF EST-SUD.

Tabella 17	Numero	Somma totale in CHF	Somma mediamente richiesta in CHF
2021	71	5'811'837	81'857
2020	12	1'251'872	104'323

Distribuzione geografica delle fidejussioni COVID-19 e COVID-19 Plus

In questa tabella appare evidente che la CF EST-SUD gestisce anche fidejussioni COVID-19 che non si trovano nella propria consueta area di mercato. Questo perché si sono verificati spostamenti nel portafoglio e nei trasferimenti delle sedi di aziende.

Tabella 18	Numero	%	Importo	%	Ø
AG	6'228	11,5%	652'111'565	11,3%	103'842
AI	109	0,2%	9'426'103	0,2%	87'573
AR	573	1,1%	50'202'491	0,9%	87'487
BE	5	0,0%	712'000	0,0%	142'400
BL	4	0,0%	336'900	0,0%	84'434
BS	2	0,0%	57'500	0,0%	28'750
FR	2	0,0%	1'497'500	0,0%	716'331
GE	1	0,0%	73'000	0,0%	73'091
GL	364	0,7%	41'250'402	0,7%	112'593
GR	2'610	4,8%	286'599'591	5,0%	109'273
LU	12	0,0%	15'951'237	0,3%	1'248'621
NE	1	0,0%	10'000	0,0%	10'000
NW	2	0,0%	100'000	0,0%	50'000
SG	5'215	9,7%	529'722'008	9,2%	101'102
SH	849	1,6%	82'928'172	1,4%	97'152
SO	10	0,0%	454'550	0,0%	45'630
SZ	2'341	4,3%	262'660'979	4,5%	111'057
TG	2'793	5,2%	319'993'756	5,5%	113'316
TI	10'572	19,6%	1'001'334'229	17,3%	93'913
UR	227	0,4%	46'619'324	0,7%	188'276

VD	5	0,0%	753'000	0,0%	150'600
VS	4	0,0%	181'841	0,0%	45'460
ZG	3'162	5,9%	466'168'596	8,0%	145'248
ZH	18'855	35,0%	2'017'717'316	34,9%	106'018
Total	53'946	100,0%	5'786'862'060	100,0%	107'271

Distribuzione geografica delle fideiussioni per start-up

Da questa rappresentazione risulta evidente che il Canton Zugo ha di gran lunga il numero maggiore di fideiussioni per start-up.

Tabella 19	Numero	%	Importo	%	∅
AG	13	13,4%	3'563'420	12,1%	274'109
GL	2	2,1%	350'000	1,2%	175'000
GR	3	3,1%	578'100	2,0%	192'700
SG	2	2,1%	965'000	3,3%	482'500
SH	10	10,3%	2'060'000	7,0%	206'000
SZ	18	18,6%	6'105'778	20,8%	339'210
TI	11	11,3%	3'076'239	10,5%	279'658
ZG	38	39,2%	12'705'381	43,2%	334'352
Total	97	100%	29'403'918	100%	303'133

Ulteriori informazioni nonché dettagli e grafici costantemente aggiornati in merito al tema «Crediti COVID-19» sono disponibili all'interno del sito della Confederazione www.covid19.easygov.swiss/it.

Per la Direzione



Daniel Schwander
Amministratore delegato CF EST-SUD
Cooperativa di fideiussione per PMI



BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2021

Al lordo della destinazione dell'utile

Attivi	31.12.21 in CHF	31.12.20 in CHF	Variazione in CHF
Attivo circolante			
Cassa	704.85	1'907.40	-1'202.55
Assegno postale	1'694'419.66	325'575.41	1'368'844.25
Banche	3'652'452.74	2'921'969.26	730'483.48
Debitori	119'691.33	884'471.79	-764'780.46
Altri crediti	298'735.71	341'143.81	-42'408.10
Ratei e risconti attivi	47'332.70	32'832.10	14'500.60
Totale attivo circolante	5'813'336.99	4'507'899.77	1'305'437.22
Attivo fisso			
Titoli	26'779'206.00	25'433'726.00	1'345'480.00
Mobilia/attrezzature	1.00	1.00	0.00
Immobili	6'000'000.00	6'100'000.00	-100'000.00
Partecipazione	1.00	1.00	0.00
Totale attivo fisso	32'779'208.00	31'533'728.00	1'245'480.00
Totale di bilancio	38'592'544.99	36'041'627.77	2'550'917.22

Passivi	31.12.21 in CHF	31.12.20 in CHF	Variazione in CHF
Capitale di terzi a breve termine			
Creditori	854'932.06	314'993.15	539'938.91
Cedole non riscosse	3'627.00	2'873.25	753.75
Ratei e risconti passivi	70'000.00	92'049.10	-22'049.10
Totale capitale di terzi a breve termine	928'559.06	409'915.50	518'643.56
Capitale di terzi a lungo termine			
Accantonamenti per rischi sulle fidejussioni	10'200'000.00	8'900'000.00	1'300'000.00
Accantonamenti riserve di fluttuazione	4'020'000.00	3'820'000.00	200'000.00
Accantonamenti premi pagati in anticipo	100'000.00	100'000.00	0.00
Accantonamenti manutenzione di immobili	600'000.00	500'000.00	100'000.00
Accantonamenti varie	500'000.00	350'000.00	150'000.00
Totale capitale di terzi a lungo termine	15'420'000.00	13'670'000.00	1'750'000.00
Totale capitale di terzi	16'348'559.06	14'079'915.50	2'268'643.56
Capitale proprio			
Capitale delle quote di partecipazione	2'004'000.00	1'938'000.00	66'000.00
Riserve legali da utili	5'000'000.00	5'000'000.00	0.00
Riserve facoltative da utili	14'900'000.00	14'850'000.00	50'000.00
Riporto dell'utile	104'332.27	30'231.70	74'100.57
Eccedenza di ricavi/costi	235'653.66	143'480.57	92'173.09
Totale capitale proprio	22'243'985.93	21'961'712.27	282'273.66
Totale di bilancio	38'592'544.99	36'041'627.77	2'550'917.22
Impegni eventuali (ai sensi dell'art. 663 CO)	2021	2020	Variazione in CHF
Impegni fidejussori	104'800'911	100'057'866	4'743'045
di cui garanzia propria CF EST-SUD	36'636'404	34'621'211	2'015'193
Garanzie di costruzione e cauzioni per i lavori	37'207	17'881	19'326



CONTO ECONOMICO 2021

Dal 1° gennaio al 31 dicembre 2021

	1.1.-31.12.2021 in CHF	1.1.-31.12.2020 in CHF	Variazione in CHF
Ricavi dalla valutazione delle richieste	186'918.13	205'181.00	-18'262.87
Provigioni da garanzie	1'154'193.05	1'025'515.51	128'677.54
Entrate di perdite passate	49'504.15	32'212.75	17'291.40
Contributo per spese amministrative Confederazione	896'999.00	831'885.00	65'114.00
Contributo cantoni	65'000.00	54'000.00	11'000.00
Ricavi dell'attività fideiussoria	2'352'614.33	2'148'794.26	203'820.07
Perdite da fideiussioni	-290'362.57	-574'812.85	284'450.28
Costi per il personale e organi	-1'213'208.73	-1'173'418.19	-39'790.54
Costi dei locali	-88'928.20	-84'769.70	-4'158.50
Costi amministrativi sede operativa	-162'548.49	-166'159.59	3'611.10
Costi di viaggio	-102'107.15	-96'936.85	-5'170.30
Costi pubblicitari	-104'855.55	-85'200.13	-19'655.42
Ammortamenti	-140'765.40	-113'343.50	-27'421.90
Risultato da attività operativa	249'838.24	-145'846.55	395'684.79
Risultato da titoli	1'418'102.23	723'691.07	694'411.16
Risultato da immobili	301'328.85	234'558.90	66'769.95
Cedole non riscosse andate in prescrizione	536.50	990.50	-454.00
Utili vari	15'847.84	86.65	15'761.19
Scioglimento/Creazione di accantonamenti	-1'750'000.00	-670'000.00	-1'080'000.00
Eccedenza di ricavi/costi	235'653.66	143'480.57	92'173.09

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

Principi di bilancio e di valutazione, nella misura in cui non si tratti di principi prescritti dalla legge (art. 959c CO)

Il presente conto annuale è stato allestito in conformità con le disposizioni sulla tenuta contabile commerciale del Codice delle obbligazioni svizzero.

I dati dell'esercizio precedente vengono indicati a titolo facoltativo a scopo di confronto e corrispondono ai dati approvati lo scorso anno dall'Assemblea generale. Le voci di bilancio essenziali sono coerentemente contabilizzate.

Ragione sociale, forma giuridica e sede

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI è una cooperativa ai sensi del Codice delle obbligazioni svizzero (art. 828 ss. CO). Ha sede a San Gallo.

Titoli

Questa voce include titoli quotati in borsa e fondi di investimento con prezzi quotati, valutati al corso di fine anno. I titoli vengono gestiti presso le banche depositarie corrispondenti dietro un mandato di gestione patrimoniale.

Immobilizzazioni materiali

Gli immobili sono iscritti a bilancio al costo di acquisto meno gli ammortamenti necessari per una gestione razionale.

Accantonamenti

Gli accantonamenti vengono costituiti per i rischi operativi. Queste voci possono contenere riserve latenti.

Variazione dei principi di bilancio e di valutazione

I principi di bilancio e di valutazione non hanno subito sostanziali modifiche rispetto al precedente esercizio.

Partecipazioni

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI ha una partecipazione in Bürgschafts-Support AG (Janus) per un importo di CHF 1.00 (esercizio precedente: CHF 1.00).

Imposte

La CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI è esonerata da qualsivoglia imposta federale, cantonale e comunale diretta.

Numero di posti equivalenti a tempo pieno

Nel 2021, la CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI impiegava mediamente meno di dieci occupati equivalenti a tempo pieno.

Scioglimento netto di riserve latenti

Nell'esercizio 2021 la CF EST-SUD Cooperativa di fideiussione per PMI non ha sciolto riserve latenti.

Eventi di rilievo dopo la data di bilancio

Dopo la data di bilancio non si sono verificati eventi soggetti a obbligo di notifica.

PROPOSTA DI DESTINAZIONE DELL'UTILE

Il Consiglio di amministrazione della CF EST-SUD propone all'Assemblea generale la seguente destinazione dell'utile:

	in CHF
Riporto dell'utile al 1.1.2021	104'332.27
Eccedenza di ricavi/costi in base al conto d'esercizio	235'653.66
Totale a disposizione dell'Assemblea generale	339'985.93

Proposta di destinazione dell'utile	in CHF
Totale a disposizione dell'Assemblea generale	339'985.93
Attribuzione alle riserve facoltative	100'000.00
Remunerazione del capitale delle quote di partecipazione al 1%	20'040.00
Riporto a nuovo	219'945.93

COMMENTO AL CONTO ANNUALE

Bilancio al 31.12.2021

Il totale di bilancio della CF EST-SUD è aumentato di CHF 2'550'917.22, salendo così a CHF 38'592'544.99.

L'attivo circolante corrisponde al 15 % (esercizio precedente: 13 %) e l'attivo fisso a circa l'85 % (esercizio precedente: 87 %) del totale di bilancio. Alla voce «Altri crediti» sono iscritti i due conti di amministrazione immobiliare con un importo di CHF 298'735.71.

Nei titoli, al giorno di bilancio la struttura patrimoniale risulta come di seguito indicato:

Struttura patrimoniale depositi (in percentuale)	2021	2020
Liquidità	4	2
Obbligazioni	59	61
Azioni	27	26
Immobili	10	11

Nel 2021, nelle varie voci di accantonamento sono state effettuate le seguenti contabilizzazioni secondo il principio dell'espressione al lordo:

Finalità accantonamenti	Attribuzione/ prelievo in CHF	Saldo al 31.12.2021 in CHF
Rischi fideiussori	1'300'000	10'200'000
Riserve di fluttuazione	200'000	4'020'000
Premi di rischio pagati in anticipo	0	100'000
Manutenzione di immobili	100'000	600'000
Varie	150'000	500'000
Totale	1'750'000	15'420'000

Il capitale di terzi ammonta al 42 % (esercizio precedente: 39 %) del totale di bilancio, dove CHF 15'420'000.00 ovvero il 40 % (esercizio precedente: 38 %) riguardano gli accantonamenti vincolati a uno scopo.

È stato possibile ampliare il capitale delle quote di partecipazione di CHF 66'000.00 che, nell'esercizio 2021, ha raggiunto così quota CHF 2'004'000.00.

Conto economico 2021

L'anno contabile 2021 chiude con un utile di CHF 235'653.66. L'ottimo risultato è chiaramente riconducibile all'aumento dei ricavi derivante dalle provvigioni da garanzie concesse non-

ché alla performance positiva dei titoli e alle minori perdite su fideiussioni.

I ricavi dalla valutazione delle richieste di fideiussione ammontano a CHF 186'918.13 e risultano inferiori di CHF 18'262.87 rispetto a quelli dello scorso esercizio.

Le provvigioni da garanzie concesse (premi di rischio), pari a CHF 1'154'193.05, sono superiori allo scorso esercizio di CHF 128'677.54 grazie alla crescita generale.

Le entrate di perdite passate sono aumentate a CHF 49'504.15, corrispondente a maggiori entrate pari a CHF 17'291.40. Questo valore può tuttavia oscillare molto di anno in anno e in base alla situazione.

Il contributo per spese amministrative Confederazione comprende CHF 896'999.00 rispetto agli CHF 831'885.00 dello scorso esercizio. Come da prassi consolidata negli anni, si rinuncia a iscrivere nell'esercizio 2021 il pagamento finale poiché al momento della redazione del conto annuale non si conoscono ancora i dati corrispondenti in base alla chiave di ripartizione delle spese amministrative.

Con CHF 290'362.57 le perdite da fideiussioni sono inferiori di CHF 284'450.28 rispetto al valore di CHF 574'812.85 dello scorso esercizio. Un commento dettagliato alla situazione di perdita è pubblicato alla pagina 11 del presente rapporto di gestione.

I costi per il personale e organi ammontano a CHF 1'213'208.73 e sono quindi aumentate di CHF 39'790.54 rispetto all'anno precedente. I costi indicati rimangono nei limiti del budget approvato dal Consiglio di amministrazione.

I costi amministrativi sede operativa ammontano a CHF 162'548.49 e si attestano a un livello leggermente inferiore rispetto al precedente esercizio. Da un'analisi dettagliata di questa voce spicca l'andamento delle spese informatiche, che rappresentano una voce importante, dal momento che i crescenti requisiti di sicurezza e gli ulteriori sviluppi di software si rivelano assolutamente necessari.

Alla voce «Costi di viaggio» sono contabilizzati, oltre alle spese per l'attività del servizio esterno dei consulenti, gli impegni di leasing per i veicoli aziendali. Con CHF 102'107.15, i costi superano leggermente quelli dello scorso anno di CHF 5'170.30.

La pandemia di coronavirus ha ridotto l'attività di viaggio, benché nel 2021 sia stato possibile effettuare più visite ai clienti.

Con CHF 249'838.24 il risultato da attività operativa è superiore di CHF 395'684.79 rispetto allo scorso esercizio. Come già menzionato, questo ottimo risultato è dovuto a diverse maggiori entrate e, in parte, ai costi minori.

Il risultato da titoli, di CHF 1'418'102.23, riflette la buona situazione sulle borse internazionali nonostante il virus. La performance media delle banche depositarie, con 5,53 %, è maggiore rispetto al benchmark della CF EST-SUD di 4,42 %.

Il risultato da immobili è il seguente:

Ricavi immobili	CPF Abtwil SG	CPF Berg TG
Saldo conto immobili	111'446	189'883
Rendimento lordo	7,7%	5,3%

L'amministrazione delle due case plurifamiliari è affidata esternamente a un gestore immobiliare qualificato.

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE



Mitglied von EXPERTsuisse

BDS

BDS Treuhand AG

Wirtschaftsprüfung

Relazione dell'Ufficio di Revisione
all'Assemblea Generale della
CF EST-SUD cooperativa di fideiussione per PMI
(BG OST-SÜD Bürgschaftsgenossenschaft für KMU)
Falkensteinstrasse 54
CH-9006 San Gallo

André Ott
dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling
René Schaible
dipl. Wirtschaftsprüfer
Fritz Schibli
dipl. Wirtschaftsprüfer

Sciaffusa, 10 febbraio 2022

René Schaible Direktwahl 052 649 19 95

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale 2021

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto annuale della CF EST-SUD cooperativa di fideiussione per PMI (BG OST-SÜD Bürgschaftsgenossenschaft für KMU), costituito da bilancio, conto economico, conto dei flussi di tesoreria e allegato, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Hohlenbaumstrasse 157
CH-8201 Schaffhausen
Telefon 41 052 633 10 33
Telefax 41 052 633 10 39
Homepage: <http://www.bds-treuhand.ch>
E-Mail: info@bds-treuhand.ch

BGOST_RSB_2021_italienisch



Mitglied von EXPERTsuisse

BDS
BDS Treuhand AG
Wirtschaftsprüfung

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

BDS Treuhand SA


René Schaible
Esperto di revisione contabile autorizzato

Hohlenbaumstrasse 157
CH-8201 Schaffhausen
Telefon 41 052 633 10 33
Telefax 41 052 633 10 39
Homepage: <http://www.bds-treuhand.ch>
E-Mail: info@bds-treuhand.ch

BGOST_RSB_2021_italienisch

ULTERIORI DATI COMUNICATI

Capitale delle quote di partecipazione

Consistenza al 31.12.2020	CHF 1'938'000
Nuove sottoscrizioni nel 2021	127'000
Rimborsi nel 2021	61'000
Consistenza al 31.12.2021	2'004'000
Numero di soci	317

Ripartizione delle quote di partecipazione al 31 dicembre 2021 tra i cantoni e i membri

Cantone	Persone fisiche e giuridiche	Associazioni di categoria	Cantoni	Totale
AG	31'000	11'000	30'000	72'000
AI	25'500	15'500	30'000	71'000
AR	4'500	1'500	0	6'000
GL	0	7'500	3'000	10'500
GR	23'000	20'500	20'000	63'500
SG	186'500	319'000	75'000	580'500
SH	500	9'000	10'000	19'500
SZ	1'500	8'500	10'000	20'000
TG	16'500	196'500	20'000	233'000
TI	0	3'000	2'000	5'000
UR	500	24'500	3'000	28'000
ZG	2'000	10'000	3'000	15'000
ZH	36'000	727'000	50'000	813'000
Resto della Svizzera	34'500	32'500	0	67'000
Totale	362'000	1'386'000	256'000	2'004'000

Garanzie

Garanzie di costruzione e cauzioni per i lavori

	Consistenza al 31.12.2020	Richieste autorizzate 2021	Garanzie scadute 2021	Consistenza al 31.12.2021
Garanzie di costruzione	17'881	25'278	5'952	37'207
Cauzioni per i lavori	0	0	0	0
Totale	17'881	25'278	5'952	37'207

Garanzia propria

Ripartizione delle garanzie prestate per categorie di fideiussione	Importo in CHF
Totale impegni fideiussori CF EST-SUD al 31.12.2021	104'800'911
meno garanzia Confederazione	68'164'507
Garanzia propria CF EST-SUD	36'636'404
Capitale proprio CF EST-SUD in base al bilancio	22'243'986
Accantonamenti per rischi di garanzia (destinazione vincolata)	10'200'000
Totale del capitale espanso	32'443'986
Potenziale di garanzia (garanzia propria)	162'219'930
Garanzia propria attualmente	36'636'404
Riserva di garanzia statutaria	125'583'526

Informazioni aggiuntive non incluse nella chiusura annuale	2021 in CHF	2020 in CHF
Leasing		
Operazioni e impegni di leasing fuori bilancio con durata residua superiore a 1 anno	102'900	75'900



CONSISTENZA DELLE FIDEIUSSIONI

Ripartizione fideiussioni tra i cantoni della CF EST-SUD

Cantone	Consistenza al 1.1.2021		Autorizzazioni 2021		Rimborsi e pagamenti dilazionati		Perdite	Consistenza al 31.12.2021		
	Numero	CHF	Numero	CHF	Numero	CHF		Numero	CHF	
AG	41	8'291'413	9	3'012'500	6	1'793'350	1	109'375	43	9'401'188
AI	3	606'875	1	75'000	0	62'500	0	0	4	619'375
AR	22	4'080'100	7	1'750'000	5	978'950	0	0	24	4'851'150
GL	11	1'312'500	0	0	2	250'000	0	0	9	1'062'500
GR	77	13'184'800	8	3'235'000	6	3'603'100	0	0	79	12'816'700
SG	124	27'375'091	21	7'883'250	24	6'171'465	0	0	121	29'086'876
SH	13	1'872'332	1	250'000	3	342'332	0	0	11	1'780'000
SZ	11	1'807'500	2	485'000	4	672'375	0	0	9	1'620'125
TG	58	14'936'260	10	4'734'000	8	3'200'635	0	0	60	16'469'625
TI	94	12'077'963	22	3'415'000	8	2'136'440	0	0	108	13'356'523
UR	11	1'608'750	0	0	3	468'750	0	0	8	1'140'000
ZG	9	2'071'688	1	250'000	0	274'250	1	5'988	9	2'041'450
ZH	53	10'832'594	12	3'171'000	11	3'273'195	1	175'000	53	10'555'399
Totale	527	100'057'866	94	28'260'750	80	23'227'342	3	290'363	538	104'800'911

STATISTICA

Statistica (SECO) sull'attività delle organizzazioni di fideiussione per PMI nel 2021

Cooperativa	Richieste pervenute 2021		Fideiussioni autorizzate 2021		Consistenza al 31.12.2021	
	Numero	CHF	Numero	CHF	Numero	CHF
Cautionnement romand	216	54'159'200	163	40'767'704	953	152'338'601
BG SAFFA	30	6'521'000	13	1'467'000	91	6'971'190
BG Mitte	55	20'342'000	42	17'664'000	271	58'039'833
CF EST-SUD	212	75'585'212	94	28'260'750	538	104'800'911
Totale Svizzera	513	156'607'412	312	88'159'454	1'853	322'150'535

COOPERATIVE DI FIDEIUSSIONE

Bürgschaften 
Die sichere Finanzierung für KMU.

Cautionnements 
L'accès facilité au crédit bancaire.

Fideiussioni 
Il finanziamento sicuro per le PMI.

Finanziamento di fideiussioni per PMI

La via più semplice verso crediti garantiti.

Le organizzazioni di fideiussione per PMI sostengono piccole e medie imprese (PMI) con potenziale di sviluppo e crescita attraverso la concessione di fideiussioni, affinché possano accedere più facilmente ai crediti bancari.

www.kmu-buergschaften.ch/it

